

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Косенок Сергей Михайлович
Должность: ректор
Дата подписания: 30.06.2025 11:26:35
Уникальный программный ключ:
e3a68f3eaa1e62674b54f4998099d3d6bfdcf836

Бюджетное учреждение высшего образования
Ханты-Мансийского автономного округа-Югры
"Сургутский государственный университет"

УТВЕРЖДАЮ
Проректор по УМР

_____ Е.В. Коновалова

11 июня 2025г., протокол УМС №5

МОДУЛЬ УНИВЕРСАЛЬНЫХ ДИСЦИПЛИН

Практикум по межкультурной коммуникации

рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплена за кафедрой **Лингвистики и переводоведения**

Учебный план gz400401-ЮрБезГосБиз-25-1.plx
Направление 40.04.01 Юриспруденция
Направленность (профиль): Юрист в сфере обеспечения безопасности государства и бизнеса

Квалификация **Магистр**

Форма обучения **заочная**

Общая трудоемкость **4 ЗЕТ**

Часов по учебному плану 144

в том числе:

аудиторные занятия 16

самостоятельная работа 120

часов на контроль 8

Виды контроля на курсах:
зачеты 1

Распределение часов дисциплины по курсам

Курс	1		Итого	
	уп	рп		
Практические	16	16	16	16
Итого ауд.	16	16	16	16
Контактная работа	16	16	16	16
Сам. работа	120	120	120	120
Часы на контроль	8	8	8	8
Итого	144	144	144	144

Программу составил(и):

к.филол.н., Доцент, Завьялова Юлия Анатольевна;

Рабочая программа дисциплины

Практикум по межкультурной коммуникации

разработана в соответствии с ФГОС:

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования - магистратура по направлению подготовки 40.04.01 Юриспруденция (приказ Минобрнауки России от 25.11.2020 г. № 1451)

составлена на основании учебного плана:

Направление 40.04.01 Юриспруденция

Направленность (профиль): Юрист в сфере обеспечения безопасности государства и бизнеса
утвержденного учебно-методическим советом вуза от 11.06.2025 протокол № 5.

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры

Лингвистики и переводоведения

Зав. кафедрой зав.кафедрой Евласьев А.П.

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

1.1	Целью курса «Практикум по межкультурной коммуникации» является формирование компетенций, обеспечивающих установление и развитие профессиональных контактов в соответствии с потребностями совместной деятельности, включая обмен информацией и выработку единой стратегии взаимодействия; развитие умений составлять, переводить и редактировать различные академические тексты (рефераты, эссе, обзоры, статьи и т.д.); развитие способности представлять результаты академической и профессиональной деятельности на различных публичных мероприятиях, включая международные; развитие способности аргументированно и конструктивно отстаивать свои позиции и идеи в академических и профессиональных дискуссиях на государственном языке РФ и иностранном языке; развитие способности анализировать важнейшие идеологические и ценностные системы, сформировавшиеся в ходе исторического развития; обосновывает актуальность их использования при социальном и профессиональном взаимодействии; развитие способности выстраивать социальное профессиональное взаимодействие с учетом особенностей основных форм научного и религиозного сознания, деловой и общей культуры представителей других этносов и конфессий, различных социальных групп; создание недискриминационной среды взаимодействия при выполнении профессиональных задач.
-----	---

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП

Цикл (раздел) ООП:	Б1.О.01
2.1	Требования к предварительной подготовке обучающегося:
2.1.1	История и методология науки
2.2	Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:
2.2.1	Производственная практика, научно-исследовательская работа
2.2.2	Учебная практика, ознакомительная практика

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

УК-5.1: Анализирует важнейшие идеологические и ценностные системы, сформировавшиеся в ходе исторического развития; обосновывает актуальность их использования при социальном и профессиональном взаимодействии

УК-5.2: Выстраивает социальное профессиональное взаимодействие с учетом особенностей основных форм научного и религиозного сознания, деловой и общей культуры представителей других этносов и конфессий, различных социальных групп

УК-5.3: Обеспечивает создание недискриминационной среды взаимодействия при выполнении профессиональных задач

УК-4.1: Устанавливает и развивает профессиональные контакты в соответствии с потребностями совместной деятельности, включая обмен информацией и выработку единой стратегии взаимодействия

УК-4.2: Составляет, переводит и редактирует различные академические тексты (рефераты, эссе, обзоры, статьи и т.д.)

УК-4.3: Представляет результаты академической и профессиональной деятельности на различных публичных мероприятиях, включая международные, выбирая наиболее подходящий формат

В результате освоения дисциплины обучающийся должен

3.1	Знать:
-----	--------

3.1.1	основные идеологические и ценностные системы российского, британского и американского лингвокультурных сообществ, способы создания недискриминационной среды взаимодействия при профессиональных контактах, способы установления профессиональных контактов в соответствии с потребностями совместной деятельности, включая обмен информацией и выработку единой стратегии взаимодействия; правила составления, перевода и редактирования различных академических текстов (рефераты, эссе, обзоры, статьи и т.д.); как представить результаты академической и профессиональной деятельности на различных публичных мероприятиях, включая международные, выбирая наиболее подходящий формат.
3.2	Уметь:
3.2.1	аргументированно и конструктивно отстаивать свои позиции и идеи в академических и профессиональных дискуссиях на государственном языке РФ и иностранном языке; анализировать важнейшие идеологические и ценностные системы, сформировавшиеся в ходе исторического развития; обосновывать актуальность их использования при социальном и профессиональном взаимодействии.

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)						
Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Часов	Компетенции	Литература	Примечание
	Раздел 1. Module 1. Oral Communication Skills					
1.1	Тема 1. Introduction. Giving personal information (Представление себя и результатов профессиональной деятельности на международном мероприятии) /Пр/	1	1	УК-4.3 УК-5.2	Л1.2 Л1.3Л2.2 Л2.3Л3.1 Э1 Э2 Э3 Э4	
1.2	Introduction. Giving personal information (Представление себя и результатов профессиональной деятельности на международном мероприятии) /Ср/	1	15	УК-4.3 УК-5.2	Л1.2 Л1.3Л2.2 Л2.3Л3.1 Э1 Э2 Э3 Э4	
1.3	Тема 2. Culture Shock and National Values (Культурный шок и национальные идеологические и ценностные системы разных народов) /Пр/	1	5	УК-5.1 УК-5.3	Л1.1 Л1.3Л2.1 Л2.2Л3.1 Э1 Э2 Э3 Э4	
1.4	Culture Shock and National Values (Культурный шок и национальные идеологические и ценностные системы разных народов) /Ср/	1	16	УК-5.1 УК-5.3	Л1.1 Л1.3Л2.1 Л2.2Л3.1 Э1 Э2 Э3 Э4	
1.5	Тема 3.Cultural differences, stereotypes and nondiscriminatory professional environment (Культурные различия, стереотипы и недискриминационная профессиональная среда) /Пр/	1	1	УК-4.1 УК-5.3	Л1.1 Л1.3Л2.1 Л2.2 Л2.3Л3.1 Э1 Э2 Э3 Э4	
1.6	Cultural differences, stereotypes and nondiscriminatory professional environment (Культурные различия, стереотипы и недискриминационная профессиональная среда) /Ср/	1	16	УК-4.1 УК-5.3	Л1.1 Л1.3Л2.1 Л2.2 Л2.3Л3.1 Э1 Э2 Э3 Э4	
1.7	Тема 4.Professional Interaction In Intercultural communication (Профессиональное взаимодействие в межкультурной коммуникации) /Пр/	1	1	УК-4.1 УК-5.2	Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 Л2.3Л3.1 Э1 Э2 Э3 Э4	
1.8	Professional Interaction In Intercultural communication (Профессиональное взаимодействие в межкультурной коммуникации) /Ср/	1	16	УК-4.1 УК-5.2	Л1.2 Л1.3Л2.2 Л2.3Л3.1 Э4	
1.9	/Контр.раб./	1	0	УК-4.3 УК-5.1 УК-5.2	Л1.3Л2.1 Л2.2Л3.1 Э1 Э2 Э3 Э4	
1.10	/Зачёт/	1	0	УК-4.2 УК-4.3 УК-5.2 УК-5.3	Л1.3Л2.1 Л2.2Л3.1 Э1 Э2 Э3 Э4	
	Раздел 2. Module 2					

2.1	Тема 5. Writing e-mails and exchanging professional information (Электронные письма и обмен профессиональной информацией) /Пр/	1	2	УК-4.1	Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2Л3.1 Э1 Э2 Э3 Э4	
2.2	Writing e-mails and exchanging professional information (Электронные письма и обмен профессиональной информацией) /Ср/	1	16	УК-4.1 УК-4.3 УК-5.2	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2Л3.1 Э1 Э2 Э3 Э4	
2.3	Тема 6. Types of Academic Texts (Различные типы академических текстов) /Пр/	1	2	УК-4.2	Л1.1 Л1.3Л2.1 Л2.2 Л2.3Л3.1 Э1 Э2 Э3 Э4	
2.4	Types of Academic Texts (Различные типы академических текстов) /Ср/	1	15	УК-4.2	Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 Л2.3Л3.1 Э1 Э2 Э3 Э4	
2.5	Тема 7. Writing, Translating and Editing Academic Texts (Составление, перевод и редактирование академических текстов) /Пр/	1	2	УК-4.2 УК-4.3	Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2Л3.1 Э1 Э2 Э3 Э4	
2.6	Writing, Translating and Editing Academic Texts (Составление, перевод и редактирование академических текстов) /Ср/	1	13	УК-4.2 УК-4.3	Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 Л2.3Л3.1 Э1 Э2 Э3 Э4	
2.7	Тема 8. Writing a report on academic and professional issues (Написание доклада о профессиональной и академической деятельности) /Пр/	1	2	УК-4.3	Л1.1 Л1.3Л2.1 Л2.2Л3.1 Э1 Э2 Э3 Э4	
2.8	Writing a report on academic and professional issues (Написание доклада о профессиональной и академической деятельности) /Ср/	1	13	УК-4.2 УК-4.3	Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2Л3.1 Э1 Э2 Э3 Э4	
2.9	/Контр. раб./	1	0	УК-4.2 УК-4.3 УК-5.1 УК-5.2	Л1.3Л2.2 Э1 Э2 Э3 Э4	
2.10	/Зачёт/	1	8	УК-4.3 УК-5.2	Л1.3Л2.2 Э1 Э2 Э3 Э4	

5. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА

5.1. Оценочные материалы для текущего контроля и промежуточной аттестации

Представлены отдельным документом

5.2. Оценочные материалы для диагностического тестирования

Представлены отдельным документом

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

6.1. Рекомендуемая литература

6.1.1. Основная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Колич-во
Л1.1	British Council	English for Academics Book 1: A communication skills course for tutors, Master and PhD students	Cambridge University Press, 2014	50
Л1.2	Craig Thaine	Cambridge Academic English (Intermediate): An integrated skills course for EAP	Cambridge University Press, 2016	100

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Колич-во
Л1.3	Рот Ю., Коптельцева Г.	Межкультурная коммуникация. Теория и тренинг: Учебно-методическое пособие	Москва: ЮНИТИ-ДАНА, 2015, электронный ресурс	1
6.1.2. Дополнительная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Колич-во
Л2.1	Леонтович О. А.	Введение в межкультурную коммуникацию: учебное пособие	М.: Гнозис, 2007	13
Л2.2	Кривокура Е. И.	Деловые коммуникации: Учебное пособие	Москва: ООО "Научно-издательский центр ИНФРА-М", 2013, электронный ресурс	1
Л2.3	Jeremy Harmer	Just Right : Intermediate English course	Marshall Cavendish Education , 2008	100
6.1.3. Методические разработки				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Колич-во
Л3.1	Симонова О.А., Чмых И.Е., Дмитрова А.В., Сало В.Э.	Деловой английский язык для профессионального общения: методические рекомендации для практических занятий и самостоятельной работы студентов всех направлений	СурГУ, 2019, электронный ресурс	1
6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"				
Э1	Сайт научных публикаций Taylor Francis (доступ в локальной сети) www.informaworld.com			
Э2	сайт англоязычных текстов по межкультурной коммуникации SwetsWise (доступ по логину и паролю) http://www.swetswise.com/public/login.do			
Э3	Сайт Стэнфордского университета (США) http://web.stanford.edu/class/msande91si/www-spr04/readings/week1/InternetWhitepaper.htm			
Э4	Сайт межкультурной информации об англоязычных странах http://linguistic.ru/			
6.3.1 Перечень программного обеспечения				
6.3.1.1	Операционные системы Microsoft, пакет прикладных программ Microsoft Office			
6.3.2 Перечень информационных справочных систем				
6.3.2.1	СПС «КонсультантПлюс» - www.consultant.ru/			
6.3.2.2	СПС «Гарант» - www.garant.ru/			

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

7.1	Учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа (практических занятий), групповых и индивидуальных консультаций, укомплектованные специализированной мебелью и техническими средствами обучения. Помещения для самостоятельной работы обучающихся, оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечения доступа в электронную информационно-образовательную среду организации.
-----	--